

Христос Рождається! – Christ is Born!

Неділя, 5 лютого 2012р. – Неділя про Митаря і Фарисея – Глас 1

Sunday, Feb. 5, 2012 – Sunday of Publican & Pharisee – Tone 1

9:30AM Сл. Божа за Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

Понеділок, 6 лютого

Monday, Feb. 6, 2012

8:00AM За здоров'я Володимира Андрух (ж. Родина)

Health of Wolodymyr Andrukh (Family)

Вівторок, 7 лютого

Tuesday, Feb. 7, 2012

8:00AM † Павло (ж. Юстина)

† Pavlo (Justyna)

Середа, 8 лютого *Нема Богослужень*

Wednesday, Feb. 8, 2012 *No Services*

Четвер, 9 лютого

Thursday, Feb. 9, 2012

8:00AM Особливе намірення

Special Intention

П'ятниця, 10 лютого *Нема Богослужень*

Friday, Feb. 10, 2012 *No Services*

Субота, 11 лютого

Saturday, Feb. 11, 2012

8:00AM Особливе намірення

Special Intention

Неділя, 12 лютого – Неділя про Блудного Сина, Празник Трьох Святителів

Sunday, Feb. 12 – Sunday of Prodigal Son, Feastday of Three Saints

9:30AM Сл. Божа за Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ! Василь Шиш відійшов у вічність 28 січня і похований з нашої Церкви 31 січня. Пам'ятайте його у своїх молитвах.

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ для підлітків та дорослих (в англійській мові) – в середу, 8 лютого, о 6-й год. веч. в парохіяльному домі. Теми будуть змінюватися щотижня. Запрошуються всі бажаючі до участі в дискусіях!

ПАСТОРАЛЬНА РАДА має наступне засідання в четвер, 9 лютого, о 6-й год. веч. в церковній залі.

СВІТОВИЙ ДЕНЬ ПОДРУЖЖЯ – в неділю, 12-го лютого в кінці Літургії, всі подружжя отримають благословення.

В НАСТУПНУ НЕДІЛЮ після Служби Божої, студенти нашої Школи Українознавства будуть пригостити усіх валентинськими солодощами, кавою та несподіванками в залі . . . запрошуються всі парафіяни та гості!

СОРОКОУСТИ – СТИПЕНДІЇ/ЖЕРТВИ НА СЛУЖБИ БОЖІ І ПОХОРОНИ: Великий Піст починається за кілька тижнів. Як і в минулому, о. Іван кожної суботи під час Посту (о год. 9-й рано) буде відправляти «Сорокоусти» – це поминальна відправа, в якій читається вголос в Церкві імена покійних. Щоби включити покійних членів Ваших сімей просимо виповнити конверту – написати перше прізвище сім'ї а потім імена – і передати до дня 26-го лютого. Будь ласка пам'ятайте, що стипендії/жертви/пожертви за Сорокоусти є за власним бажанням. Так само, стипендії за Служби Божі чи за Похорони є за власним бажанням – нема жодної сталої «ціни» за відправи – це згідно із постановами нашої Єпархії. Для отримання додаткової інформації або роз'яснень в цій справі можна поговорити з о. Парохом. Всі Ваші пожертви є з вдячністю оцінювані!

ВЕЛИКИЙ ПІСТ починається в понеділок, 27-го лютого – в цей день строгий піст від м'ясних і молочних виробів. В неділю, 26-го лютого в кінці Літургії будемо мати передпосний Чин Прощання.

ЗБІРКА НА ЦЕРКВУ В СХІДНІЙ ЄВРОПІ – Будемо збирати ці конверти кожної неділі, аж до початку Великого Посту. Просимо щедро відгукнутися на цей заклик.

СВЯТА ЛІТУРГІЯ КОЖНОЇ НЕДІЛІ відправлятиметься о 9:30 рано (тільки одна). Літній розклад (дві недільні Літургії – в год. 8:30 і 10:00) розпочнеться 27 травня «Memorial weekend».

ВІСНАВА ПАМ'ЯТ! Wasyl Szysz fell asleep in the Lord on Jan. 28 and was buried on Jan. 31. Please remember him in your prayers.

RELIGIOUS EDUCATION CLASS for teenagers and adults (in English) continues this Wednesday, Feb. 8, at 6PM in the Rectory. Please join us!

PASTORAL COUNCIL meets on Thursday, Feb. 9, at 6PM in the undercroft.

WORLD MARRIAGE DAY will be celebrated Sunday, Feb. 12. At the end of Divine Liturgy married couples will come forward to receive a blessing.

ALSO NEXT SUNDAY after Liturgy, the students of our Ukrainian Heritage School will be treating everyone to some Valentine's sweets and coffee.

SOROKOUSTY SERVICES – LITURGY & FUNERAL OFFERINGS/STIPENDS: In just a few short weeks, the holy season of the Great Fast (Lent) will once again be upon us. As in the past, we will honor the memory of our beloved deceased with **Sorokousty** Memorial Services every Saturday of Lent at 9AM. This is the service where Father reads aloud in Church the names of the deceased. If you would like your deceased family members commemorated during these services, please submit (by Feb. 26) your envelope with names clearly listed (write the family last name first, followed by the first names underneath. Please remember that offerings for Sorokousty remembrances are free-will offerings. There is no set "charge" for these services. Also, offerings or stipends presented to the clergy for Divine Liturgies, Funerals and other services are, by the policy of our eparchy, free-will offerings by those making the offering. There is no set amount for any service. For further information or clarification on this, Fr. Ivan will be happy to assist you. Your offerings, no matter the size, are always gratefully appreciated.

GREAT FAST (LENT) – 1st day is Monday, Feb. 27 – strict fasting day (no meat or dairy products). On Sunday, Feb. 26, we will have a brief Forgiveness Service following the Divine Liturgy.

COLLECTION FOR EASTERN EUROPE: special envelopes (available in back of Church) will be collected through Feb. 26.

SUNDAY DIVINE LITURGY is celebrated at 9:30AM – only one until Memorial Day weekend (May 27), when the summer Liturgy schedule (8:30 and 10:00) will begin.

2011 CONTRIBUTION ACKNOWLEDGMENT LETTERS & 2012 ENVELOPES have been placed downstairs at the undercroft entrance.

Financial Recap – Sunday, Jan. 29, 2012

Parishioners (01-29-12)	\$ 410.00
Parishioners - all other Sundays	73.00
Guests (01-29-12)	96.00
Poor	16.00
Lights (Candles)	30.61
Fuel	295.00
Sower	135.00
Prosfora	30.00
Coffee—Ukrainian Heritage School (S. Mysak, I. Kassian)	55.00
Epiphany	47.00
F/D Synaxis St. John the Baptist	12.00
IMO W. Szysz from Family	100.00
Rizdvo	25.00
Initial Offering	24.00
Koliada	50.00
Christmas Flowers	5.00
Varenyky	45.00
Meat Sales	5.00
Total Contributions:	\$ 1,453.61

Prepared by Maria Ougrin, Financial Secretary